



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

22.11.2010

B7-0627/2010

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

impressqa biex jingħalaq id-dibattitu dwar id-dikjarazzjoni mill-Viċi-President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà

skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura

dwar l-10 Anniversarju tar-Riżoluzzjoni 1325 (2000) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU dwar in-nisa, il-paċi u s-sigurtà

Charles Tannock
f'isem il-Grupp ECR

RE\840486MT.doc

PE450.463v01-00

MT

Magħquda fid-diversità

MT

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-10 Anniversarju tar-Riżoluzzjoni 1325 (2000) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU dwar in-nisa, il-paċi u s-sigurtà

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-Riżoluzzjonijiet 1325 (2000) u 1820 (2008) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU dwar in-nisa, il-paċi u s-sigurtà, u r-Riżoluzzjoni 1888 (2009) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU dwar il-vjolenza sesswali fuq in-nisa u t-tfal f'sitwazzjonijiet ta' kunflitti armati, li jenfasizzaw ir-responsabilità tal-istati kollha biex itemmu l-impunità u biex iħarrku daww responsabbli għal delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra, inklużi daww relatati ma' vjolenza sesswali u vjolenza oħra fuq in-nisa u l-bniet,
 - wara li kkunsidra l-Pjan ta' Azzjoni tal-Kunsill tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn is-Sessi fil-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp li għandu jiżgura l-integrazzjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi fil-hidma kollha tal-UE mal-pajjiżi shab fil-livelli kollha,
 - wara li kkunsidra l-ħatra f'Marzu 2010 ta' Rappreżentant Speċjali tas-Segretarju Ġenerali tan-NU dwar il-Vjolenza Sesswali f'kunflitti armati,
 - wara li kkunsidra d-dokument tal-Kunsill bit-titolu “Approċċ Komprensiv għall-Implimentazzjoni mill-UE tal-UNSCR 1325 u 1820” u d-dokument ta' hidma dwar l-Implimentazzjoni tal-UNSCR 1325, imsaħħa mill-UNSCR 1820 fil-kuntest tal-PESD, adottati t-tnejn f'Diċembru 2008, u d-dokument tal-Kunsill dwar l-Integrazzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-PESD ta' Settembru 2006,
 - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tas-7 ta' Ottubru 2010 dwar in-nuqqasijiet fil-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u tal-ġustizzja fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo,
 - wara li kkunsidra l-Entità l-ġdida tan-NU dwar il-Ġeneru (UN Women),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi din is-sena jahbat l-10 anniversarju mir-Riżoluzzjoni 1325 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU li kienet l-ewwel riżoluzzjoni li indirizzat l-impatt sproporzjonat u uniku tal-kunflitti armati fuq in-nisa u li għamlet rabta bejn l-esperjenzi tan-nisa tal-kunflitti u ż-żamma ta' paċi u sigurtà internazzjonali, u li kopriet l-oqsma tematiċi interkonnessi tal-partecipazzjoni, protezzjoni, prevenzjoni, għajnuna u rkupru;
- B. billi l-Jum Internazzjonali kontra l-vjolenza fuq in-nisa jitfakkar nhar il-25 ta' Novembru;
- C. billi r-riżoluzzjonijiet 1820, 1888 u 1889 tal-Kunsill tas-Sigurtà saħħew u kkumplementaw lir-riżoluzzjoni 1325 u l-erbgha li huma jridu jitqiesu bħala s-sett ta' impenji dwar in-Nisa, il-Paċi u s-Sigurtà;
- D. billi l-implimentazzjoni ta' dawn l-impenji hija preokkupazzjoni u responsabilità komuni

ta' kull Stat Membru tan-NU, kemm jekk ikun milqut minn kunflitt, kif ukoll jekk ikun donatur jew xorta oħra; jenfasizza f'dan ir-rigward l-adozzjoni f'Diċembru 2008 tal-Linji Gwida tal-UE dwar il-vjolenza fuq in-nisa u l-bniet u l-Linji Gwida tal-UE dwar it-tfal u l-kunflitti armati u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' diskriminazzjoni kontribom, li hija sinjal politiku b'saħħtu li dawn huma prijoritajiet għall-Unjoni;

- E. billi l-Parlament Ewropew għandu josserva l-implimentazzjoni tal-approċċ wiesa' u tal-Pjan ta' Azzjoni prospettiv dwar l-Ugwaljanza bejn is-Sessi u u t-Tishih tar-Rwol tan-Nisa fl-Azzjoni Esterna tal-UE kif ukoll l-implimentazzjoni tal-linji gwida dwar il-vjolenza fuq in-nisa u t-tfal;
- F. billi l-UE għandha tagħmilha possibbli li n-nisa jipparteċipaw fil-prevenzjoni tal-kunflitti, fl-immaniġġjar tal-kriżijiet, fit-taħditiet dwar il-paċi u fil-fażijiet ta' wara l-kunflitti, bħall-ippjanar tar-rikostruzzjoni wara t-tiġrif tal-gwerra;
- G. Jenfasizza l-importanza li n-nisa u l-vittmi tal-vjolenza u tad-diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess jiġu involuti fiż-żoni tal-kunflitti f'diskussjonijiet biex jiġi ttrattat kif in-nisa fil-kunflitti jista' jkollhom aċċess ikbar għas-suq tax-xogħol, għall-edukazzjoni u għall-informazzjoni, u kif dawn il-missjonijiet jistgħu jgħinu fl-emanċipazzjoni tan-nisa biex tingħata għajjnuna fil-harsien tagħhom fuq perjodu twil ta' żmien;
- H. billi l-Konvenzjoni ta' Ġinevra tikkunsidra l-istupru u l-iskjavitù sesswali, meta dawn jiffurmaw parti minn Prattika sistematika u ġenerali, bħala delitti kontra l-umanità u bħala delitti tal-gwerra; billi l-istupru issa huwa rikonoxxut ukoll bħala element tad-delitt tal-ġenocidju meta jitwettag bil-ħsieb li jeqred, kompletament jew parzjalment, grupp partikulari; billi l-UE għandha tappoġġa sforzi maħsuba biex tintemm l-impunità għal dawk li jwettqu vjolenza sesswali fuq in-nisa u t-tfal;
- I. billi l-istabbiliment tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) għandu jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ulterjuri tar-riżoluzzjonijiet 1325 u 1820 tal-KSNU fir-rigward kemm tal-istruttura interna tiegħu kif ukoll tal-azzjonijiet u l-politiki esterni tiegħu;
- J. billi l-UE adottat għadd ta' dokumenti importanti dwar kif għandhom jiġu implimentati r-riżoluzzjonijiet 1820 u 1325 tal-KSNU;
- K. billi l-2010 hija wkoll is-sena tal-eżami tal-MDG plus 10;
- L. billi minoranza biss tal-Istati Membri tal-UE abbozzaw pjan ta' azzjoni nazzjonali bl-iskop li jimplimentaw ir-riżoluzzjoni 1325 tal-KSNU;
- 1. Jenfasizza li l-10 anniversarju tar-riżoluzzjoni 1325 tal-Kunsill tas-Sigurtà għandu jindika l-bidu ta' agenda msaħħa għall-implimentazzjoni tar-riżoluzzjoni 1325 li ma tistax tagħmel progress jekk ma jkunx hemm tmexxija politika fl-oġġetti livelli u riżorsi addizzjonali; jirrakkomanda bil-qawwa li din il-kwistjoni tiġi indirizzata kif dovut fl-eżami li qed isir tal-politika għad-drittijiet tal-bniedem tal-UE meta din tasal għall-elaborazzjoni ta' Strategija komprensiva għad-Drittijiet tal-Bniedem għall-Pajjiżi u għall-evalwazzjoni tal-Linji Gwida tal-UE dwar il-vjolenza fuq in-nisa u l-bniet, il-linji gwida tal UE dwar it-tfal u l-kunflitti armati, u l-ġlieda kontra kull għamla ta' diskriminazzjoni

kontrihom;

2. Jappella għall-allokazzjoni ta' riżorsi finanzjarji, umani u organizzattivi speċifiċi fir-rigward tal-partecipazzjoni tan-nisa u tal-integrazzjoni tal-perspettiva tas-sessi fil-qasam tal-politika barranija u ta' sigurtà; jappella sabiex jintbagħtu aktar nisa fil-missjonijiet tal-pulizija, militari, ġudizzjarji u favur l-istat tad-dritt, u f'operazzjonijiet għaž-żamma tal-paċi; jistieden lill-Istati Membri tal-UE biex jippromwovu l-partecipazzjoni tan-nisa b'mod attiv fir-relazzjonijiet bilaterali u multilaterali ma' stati u organizzazzjonijiet barra l-UE;
3. Iqis it-twaqqif ta' Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) bħala opportunità unika għat-tishih tar-rwol tal-UE fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-UNSCR 1820 u 1325;
4. Ihegġegħ lill-RGħ/VP u lill-Istati Membri tal-UE biex jinkludu referenza għall-UNSCR 1820 u 1325 f'kull waħda mid-Deċiżjonijiet tal-Kunsill dwar il-PSDK u mill-mandati tal-missjonijiet u Pjan ta' Azzjoni dwar kif jiġu implimentati l-aspetti tan-nisa, il-paċi u s-sigurtà; ihegġegħ lill-RGħ/VP, lill-Istati Membri tal-UE u lill-Kapijiet ta' Missjonijiet sabiex jagħmlu l-kooperazzjoni u l-konsultazzjoni ma' organizzazzjonijiet lokali tan-nisa element standard ta' kull missjoni;
5. Jitlob li jitwaqqfu proċeduri pubbliċi ta' lment adegwati li b'mod partikolari jiffavorixxu li tiġi rrapportata l-vjolenza bbażata fuq is-sess u l-ġeneru; jistieden lill-RGħ/VP sabiex tinkludi rappurtagġ dettaljat dwar in-nisa, il-paċi u s-sigurtà fl-evalwazzjoni ta' kull sitt xhur tal-missjonijiet tal-PSDK;
6. Ifakkar fl-istupri tal-massa minn gruppi li sehħew mit-30 ta' Lulju sal-4 ta' Awwissu fid-distrett tal-minjieri fil-Lvant tal-Kongo, li tal-anqas 8 300 stupru ġew irrappurtati s-sena li għaddiet fil-Lvant tal-Kongo u li tal-anqas 1 244 mara rrapurtaw li ġew stuprati fl-ewwel tliet xhur tal-2010, li hija medja ta' 14-il stupru kuljum; ihegġegħ liż-żewġ missjonijiet tal-UE fir-RD tal-Kongo, il-EUPOL RD Kongo u l-EUSEC RD Kongo, sabiex jagħmlu l-ġlieda kontra l-vjolenza sesswali u l-partecipazzjoni tan-nisa l-prijorità prinċipali tal-isforzi għar-riforma tas-Settur ta' Sigurtà Kongoliz;
7. Jenfasizza li traġikament l-istupru u l-abbuż sesswali jintużaw bħala armi tal-gwerra biex jumiljaw u jdghajfu psikologikament lill-għadu, u l-vittmi ta' spiss jiġu sussegwentament stigmatizzati, imwarrba u mmaltrattati konsegwenza ta' dan, u raramente ikunu jistgħu jiksibu l-protezzjoni u l-kura psikologika u medika, kif ukoll ir-rimedji legali meħtieġa biex jergġghu jintegraw ruħhom faċilment fis-soċjetà ċivili wara l-kunflitt, xi haġa li dan id-delitt tagħmlu wieħed partikolarment ta' min jistmerru;
8. Jenfasizza l-importanza li l-UE taħtar aktar uffiċjali tal-pulizija u suldati nisa fil-missjonijiet tal-PSDK; il-kontingent ta' pulizija nisa fil-forza għaž-żamma tal-paċi tan-NU fil-Liberja jista' jservi bħala mudell;
9. Jiġbed l-attenzjoni għall-htieġa li jiġi stabbilit kodiċi ta' kondotta għall-persunal tal-UE li jservi f'missjonijiet militari u ċivili li jipprojbixxi l-isfruttament sesswali bħala mġiba mhux ġustifikabbli u kriminali;

10. Jitlob li jiġu implimentati l-UNSCR 1325 u 1820 fid-dokumenti ta' strateġija tal-UE għall-pajjiżi; u jistieden lill-RGħ/VP, lill-Kummissarji għall-Iżvilupp, għat-Tkabir u għall-Għajnuna Umanitarja sabiex jagħmlu l-aspetti tan-nisa, il-paċi u s-sigurtà parti integrali tal-ippjanar u l-programmazzjoni tal-istrumenti finanzjarji esterni bħall-EIDHR, ICI, IPA, imma speċjalment id-DCI u l-IFS;
11. Jenfasizza li l-Kummissjoni Ewropea għandha tiffaċilita l-aċċess tal-NGOs żgħar għas-sussidji tal-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR); ifakkar li attwalment bosta organizzazzjonijiet żgħar tan-nisa jfallu minhabba l-ostakoli burokratiċi tal-applikazzjoni;
12. Jistieden lill-Kummissarju għall-Iżvilupp sabiex jappoġġa x-xogħol minn organizzazzjonijiet tan-nisa f'żoni milquta minn kunflitti; ihegġeġ lir-RGħ/VP biex tuża l-komponent għal terminu twil ta' żmien tal-Istrument għall-Istabilità (IFS) għall-allokazzjoni ta' finanzjament ta' appoġġ għall-partecipazzjoni tan-nisa fi proċessi relatati mal-paċi, is-sigurtà u r-rikonċiljazzjoni u sabiex tiddetermina allokazzjonijiet għan-nisa, il-paċi u s-sigurtà fil-miżuri kollha għal terminu qasir ta' żmien ifffinanzjati skont l-Artikolu 3 tal-Istrument għall-Istabilità;
13. Huwa tal-fehma li d-Delegazzjonijiet tal-UE għandhom jinfurmaw l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, bħalma huma organizzazzjonijiet lokali tan-nisa, dwar l-involvement tagħhom f'reġjuni f'kunflitti u jikkonsultaw organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-proċess tal-ippjanar ta' politiki;
14. Jitlob zieda immedjata fil-partecipazzjoni tan-nisa fl-inizjattivi kollha mmirati biex jinstabu soluzzjonijiet għall-kunflitti, inkluż bħala medjaturi, negozjaturi u fl-implimentazzjoni ta' miżuri ta' soluzzjoni għall-kunflitti;
15. Jistieden lir-RGħ/VP biex tagħti bidu għal gimgha annwali li fiha mexxejja nisa jiġu kkonsultati u li tista' tkun kumplimentari għall-Jum Miftuh Globali tan-NU għan-Nisa u l-Paċi u li tkun segwita b'rapporti u attivitajiet ta' segwitu mid-Delegazzjonijiet tal-UE;
16. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, lill-Gvernijiet u l-Parlamenti tal-Istati Membri, lir-Rappreżentant Speċjali tan-NU dwar il-vjolenza sesswali f'kunflitti armati u lill-Kap tal-Entità tan-NU dwar il-Ġeneru (UN Women) li għadha kemm inhatret.